

Germany-Amberg: Guard services

OJ S 119/2021 22/06/2021

Contract notice

Services

Directive 2009/81/EC

## Section I: Contracting authority/entity

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Amberg

National registration number:

Postal address: Kümmersbrucker Straße 1

Town: Amberg

Postal code: 92224

Country: Germany

Contact person: BwDLZ Amberg Beschaffung

For the attention of: Gebhard Caren

E-mail: [bwdlzambergbeschaffung@bundeswehr.org](mailto:bwdlzambergbeschaffung@bundeswehr.org)

Telephone: +49 9621-7847-3405

Fax: +49 9621-7847-3349

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority/entity: <http://www.evergabe-online.de/>

Electronic access to information: <http://www.evergabe-online.de/>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.evergabe-online.de/>

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

### I.3. Main activity

General public services

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Bewachung Grenzland-Kaserne Oberviechtach

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 26: Other services

Main site or place of performance: Siehe Verzeichnis der Empfängeranschriften.  
NUTS code DE23 Oberpfalz

#### **II.1.3. Information about framework agreement**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

##### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 4

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Folgende Wachaufgaben sind hierbei auf Grundlage der unten angehängten

Leistungsbeschreibung neu auszuschreiben:

— eine Wachaufgabe „Aufsicht führende Wachperson“, hinterlegt mit einer ziv.-gew.

Wachperson 24 Std./7 Tage in der 12-Stundenschicht und

— eine Wachaufgabe „Torposten/Eingreifkraft/Streife“, hinterlegt mit 2 ziv.-gew.

Wachpersonen 24 Std./7 Tage in der 12-Stundenschicht,

— eine Wachaufgabe „Sicherungsposten Munitionsbehälter“, hinterlegt mit einer ziv.-gew.

Wachperson während der Tagschicht in der 12-Stundenschicht hinterlegt mit 2 ziv.-gew.

Wachpersonen während der Nachtschicht und an Wochenenden/dienstfreien Tagen in der 12-Stundenschicht.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

79713000 Guard services

#### **II.1.7. Information about subcontracting**

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Abschluss eines Rahmenvertrages über die Absicherung von Anlagen und Einrichtungen der Bw in der Liegenschaft Grenzland-Kaserne, Oberviechtach.

Laufzeit des Vertrages: 31.5.2022-1.6.2026 mit der Option die Vertragslaufzeit 3 mal um 1 Jahr zu verlängern (max. Gesamtlaufzeit 7 Jahre)

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 31.5.2022. Completion 31.5.2026

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Keine

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Gemäß Bewerbungsbedingungen (Abschlags- und Schlusszahlungen im Rahmen der Verdingungsordnung für Leistungen Teil B (VOL/B))

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend

### **III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information**

### **III.1.5. Information about security clearance**

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Personal situation**

**Criteria regarding the personal situation of economic operators (that may lead to their exclusion) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Sachkundenachweis gem. § 34a GewO bzw. § 25 VSVgV, Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (nicht älter als drei Monate zum Ende der Teilnahmefrist), Auskunft aus dem Gewerbezentralregister\* (nicht älter als drei Monate zum Ende der Teilnahmefrist), Eigenerklärung zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß §§ 23 u. 24 VSVgV i. V. m. §§ 123, 124, 147 GWB (vgl. BAAlNBw-B- V 034/04.16)

**Criteria regarding the personal situation of subcontractors (that may lead to their rejection) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

### **III.2.2. Economic and financial ability**

**Criteria regarding the economic and financial standing of economic operators (that may lead to their exclusion)**

List and brief description of conditions: Versicherungsnachweis Berufshaftpflicht (VSVgV § 26) in Höhe von den in § 13 Abs. 2 des Bewachungsvertrages festgelegten Deckungssummen bzw. Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Falle der Zuschlagserteilung abgeschlossen wird (bei nichtausreichender Deckungssumme ist die Deckungszusage des Versicherers erforderlich) Deckungssummen:

- a) für Personenschäden 1 500 000,00 EUR,
- b) für Sachschäden 350 000,00 EUR,
- c) für das Abhandenkommen bewachter Sachen 20 000,00 EUR,
- d) für Vermögensschäden 15 000,00 EUR.

**Criteria regarding the economic and financial standing of subcontractors (that may lead to their rejection)**

### **III.2.3. Technical and/or professional capacity**

**Criteria regarding the technical and/or professional ability of economic operators (that may lead to their exclusion)**

List and brief description of conditions:

— Formlose Eigenerklärung, dass § 28 Waffengesetz akzeptiert und beachtet wird und Erklärung, Waffentrageerlaubnis für das Bewachungspersonal zu beantragen.

Eigenverpflichtungserklärung über die Behandlung von Verschlussachen (VS) des Geheimhaltungsgrades VS-nur für den Dienstgebrauch (VS-NfD) (vgl. Merkblatt BAAlNBw-B 096a),

— Erklärung zum Schutz von Verschlussachen durch Bewerber/Bieter mit Formular BAAlNBw-B-V 031,

— Eigenerklärung, dass die Anforderungen aus dem „Merkblatt Anleitung für die Geheimhaltung in der Wirtschaft“ akzeptiert und eingehalten werden (Handbuch für den Geheimschutz in der Wirtschaft Anlage 21),

— Eigenerklärung,

— dass ausschließlich Personal eingesetzt wird, das körperlich, geistig und sprachlich zur Erfüllung der vertraglichen Bewachungsleistungen geeignet ist, wobei sprachlich geeignet bedeutet, dass das Personal sich in Wort und Schrift in deutscher Sprache verständigen kann,

— für das ein Führungszeugnis vorliegt,

— dass eine Unterrichtung nach § 34a GewO durch die Industrie- und Handelskammer erhalten hat,

— dass eine entsprechende Erste-Hilfe-Ausbildung erhalten hat und

— dass über eine fundierte Waffen- und Schießausbildung entsprechend den vertraglichen Vorgaben verfügt,

— Eigenerklärung, dass der Teilnehmer im Auftragsfall,

— auf Verlangen des Auftraggebers die vorstehenden Einzelnachweise vor Leistungsbeginn bzw. vor dem ersten Einsatz des betreffenden Mitarbeiters vorlegen wird und

— als Aufsichtführende Wachperson nur solche Mitarbeiter einsetzen wird, die im Hinblick auf die dabei erforderlichen besonderen Aufgaben hinreichend ausgebildet und geschult sind,

— Referenzen über die wesentlichen in den letzten 5 Jahren erbrachten vergleichbaren Dienstleistungen unter Angabe Art und Umfang der Leistung, Zeit der Leistungserbringung und Angabe, ob die Dienstleistung fachgerecht und ordnungsgemäß ausgeführt wurde.

Insgesamt sind genau drei erfolgreiche Referenzen über die Bewachung von militärischen Liegenschaften, von ziviler kritischer Infrastruktur (z.B. Technische Basisstrukturen zur Energieversorgung wie AKW, Flughafen, sozioökonomische Dienstleistungsinfrastrukturen wie Parlament, Regierung) oder vergleichbarer Sicherheitsdienstleistung einzureichen.

Infrastrukturen gelten dann als kritisch, wenn sie für die Funktionsfähigkeit moderner Gesellschaften von wichtiger Bedeutung sind und ihr Ausfall oder ihre Beeinträchtigung nachhaltige Störungen im Gesamtsystem zur Folge hat (Auszug Nationale Strategie zum Schutz Kritischer Infrastrukturen (KRITIS-Strategie). Bei Leistungen an öffentliche Auftraggeber ist eine von der zuständigen Behörde ausgestellte Bescheinigung vorzulegen.

Bei Leistungen in militärischen Liegenschaften ist die zuständige Stelle mindestens der Kasernenkommandant. Bei Leistungen an private Auftraggeber ist eine von diesen ausgestellte Bescheinigung oder, falls eine solche Bescheinigung nicht erhältlich ist, eine einfache Erklärung vorzulegen.

Bei der Einreichung von mehr oder weniger als drei Referenzen wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen.

**Criteria regarding the technical and/or professional ability of subcontractors (that may lead to their rejection)**

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates 7

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

6002088783-BwDLZ Amberg

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

28.7.2021 - 13:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

## **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **VI.3. Additional information**

Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit „Anwendungen“ bezeichneten Menüpunkte auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit ([www.lv-cockpit.de](http://www.lv-cockpit.de)).

Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform.

Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt  
Postal address: Villemomblerstraße 76  
Town: Bonn  
Postal code: 53123  
Country: Germany  
E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telephone: +49 2289499-0  
Fax: +49 2289499-163

### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: § 160 GWB Einleitung, Antrag:

- (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.
- (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.
- (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
  - 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
  - 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
  - 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
  - 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht

abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

§ 134 GWB Informations- und Wartepflicht

[https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html)

§ 135 Unwirksamkeit

[https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

17.6.2021